

# imagine BIARRITZ



BIARRITZ

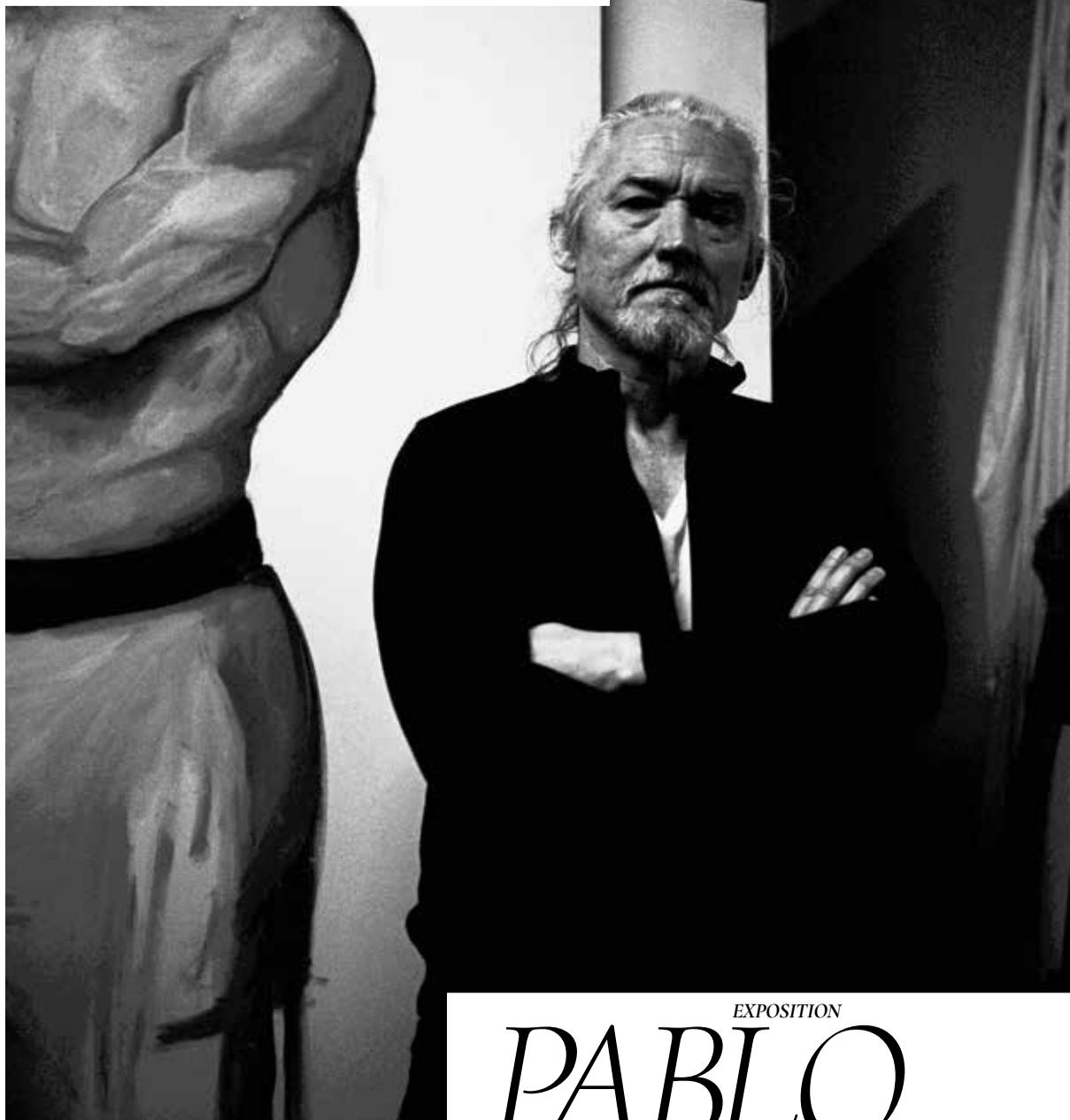
LE MAGAZINE DE VOS SORTIES

L'ASSOCIATION ORGANISE LE **TEENAGE RAMPAGE**, COMPÉTITION DE SKATE  
RÉSERVÉE AUX MOINS DE 18 ANS, DU 19 AU 21 AVRIL AU SKATEPARK DE BIARRITZ.

AVRIL - MAI 2024

imagine  
BIARRITZ

NUMÉRO 1



EXPOSITION

# PABLO ELIZAGA

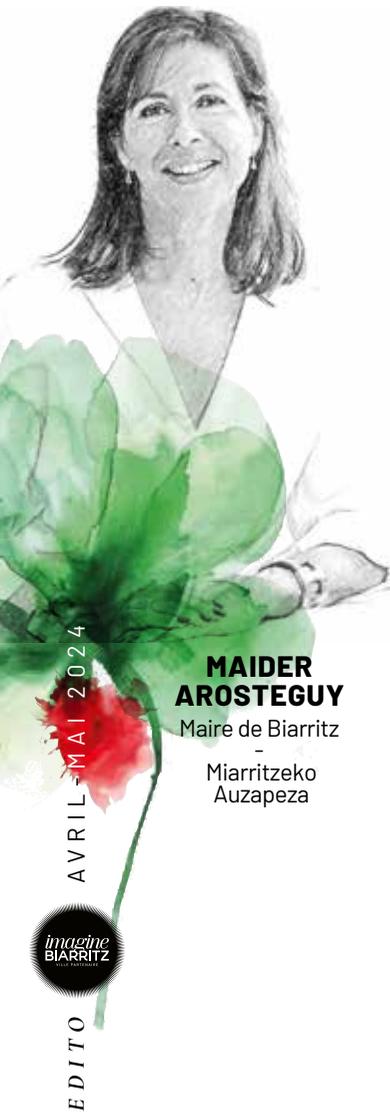
Le peintre installe une cinquantaine de ses œuvres dans l'écrin exceptionnel  
du Bellevue jusqu'au 12 mai pour une exposition unique et gratuite.

## SPORTS FLAMME OLYMPIQUE

Biarritz accueille la flamme  
olympique **le 20 mai**.  
Une grande fête populaire  
autour de nombreuses  
animations.

## EXPO PHOTOS « DUO »

La photographe  
**Sarah Witt** saisit l'intimité  
entre bénéficiaires  
de l'aide à domicile  
et leurs aidants.



# Imagine Biarritz est né !

**CE TOUT NOUVEAU MAGAZINE** compile de manière exhaustive l'ensemble des manifestations culturelles, sportives et événementielles qui animent Biarritz tout au long de l'année. Elles sont urbaines, alternatives, classiques ou populaires, mais au final elles forment un kaléidoscope qui est le reflet de la vitalité d'une ville en perpétuel mouvement. Imagine Biarritz est bien plus qu'un simple magazine. C'est aussi un label qui a vocation à être intégré sur l'ensemble de nos supports de communication. Cette signature se révèle être un outil précieux pour repérer, décrypter et suivre une programmation toujours plus dense et variée. Elle offre aux Biarrots et à nos visiteurs un regard éclairé sur la multiplicité des événements, tout en donnant une visibilité accrue aux nombreux acteurs et opérateurs qui contribuent à l'animation de notre belle cité balnéaire. Car notre volonté politique est bien sûr d'accompagner ces expériences collectives qui renforcent les sociabilités, l'implication des habitants et donc la citoyenneté. Peu de villes de notre taille peuvent se targuer d'offrir une telle diversité de propositions. Cette singularité est un véritable atout pour l'attractivité de Biarritz. Nul doute que le foisonnement des activités proposées garantit à chacun, quels que soient ses goûts, de trouver de quoi assouvir sa curiosité et son désir de découverte.

**MAIDER AROSTEGUY**  
Maire de Biarritz  
Miarritzeko Auzapeza

# Imagine Biarritz sortu da !

**URTEAN ZEHAR MIARRITZE** animatzen duten kultura, kirol eta gertakari agerpen guziak biltzen ditu aldizkari berri honek. Hiritarrak, alternatiboak, klasikoak edo herrikoiak dira, bainan azkenean, kaléidoskopio bat osatzen dute, etengabe mugitzen den hiri batean bizitasuna islatzen duena. Imagine Biarritz aldizkari bat baino askoz gehiago da. Label bat da ere, gure komunikazio euskarri guzietan integratua izanen dena. Izenpedura hau baliozko tresna bat da aurkitzeko, deszifratzeko eta beti densoagoa eta anitzagoa den programazio bat segitzeko. Miarriztarrei eta gure bisitariari gertakari anitzasunari buruzko begirada argia ematen die, gure kostaldeko hiri ederra animatzen laguntzen duten aktore eta eragileei ikuspen handiagoa emanez ere. Gure nahikeria politikoa, noski, soziabilitatea, biztanleen inplikazioa eta beraz, herritartasuna indartzen duten esperientzia kolektibo horiek laguntzea delako. Gure tamainako hiri gutti harro izaten ahal dira hainbeste proposamen eskaintzeaz. Berezitasun hori, Miarritzeko erakargarritasunerako egiazko abantaila da. Ez da dudarik, proposatutako jarduera ugari izateak, bakotxari bermatzen dio, bere gustuak edozein izanez ere, bere jakin-mina eta bere deskubritzeko-nahia asetzeko zerbait atzemanen duela.

## SOMMAIRE / PORTRAITS / TEMPS FORTS / AGENDA

**PAGE 3 - LA FLAMME OLYMPIQUE**, animations, démonstrations et initiations vont rythmer son passage le 20 mai. **PAGE 4 - PABLO ELIZAGA**, le peintre expose ses œuvres au Bellevue jusqu'au 12 mai. **PAGE 5 - TEENAGE RAMPAGE**, les meilleurs skateurs européens de moins de 18 ans ont rendez-vous au Skatepark du 19 au 21 avril. **PAGE 6 - HUGO CLÉMENT**, rencontre avec le journaliste militant pour la protection de l'environnement. **PAGE 7 - YVES BOUILLIER**, portrait du chef d'orchestre avant son concert le 5 mai à la Gare du Midi. **PAGES 8-9 - SARAH WITT**, la jeune photographe signe l'exposition « Duo », dans l'intimité de l'aide à domicile. **PAGE 10 - « DUO »**, aidés et aidants, héros de cette expo gratuite sur le parvis sud de la Grande Plage et à la Médiathèque. **PAGE 11 - CRAMPOTTONS ENSEMBLE**, un festival de théâtre et d'arts au Port des Pêcheurs le 2 juin. **PAGES 12-13 - CAMILLE LACOURT**, l'ancien champion de natation participe au raid Défi d'Elles du 18 au 20 mai. **PAGE 14 - MARATHON**, plus de 10 000 coureurs attendus pour la 3e édition le 5 mai. **PAGE 15 - METOPERA**, « Roméo et Juliette », « La Rondine » et « Madame Butterfly » à la Gare du Midi. **PAGE 16 - AGENDA**, spectacles, théâtre, danse, conférences, sport, animations...

# Biarritz déclare sa Flamme Olympique



C'est à Biarritz que débutera, le 20 mai, le parcours du relai de la flamme olympique dans les Pyrénées-Atlantiques (1). Figure de la gastronomie biarrote, Andrée Rosier, chef étoilée du restaurant Les Rosiers, dans le quartier Saint-Martin, figure parmi les porteurs de la flamme choisis par le département. La Ville de Biarritz convie quant à elle les associations sportives, les acteurs culturels et tou(te)s les Biarrot(e)s à célébrer l'olympisme autour de nombreux temps forts. C'est ainsi accompagnée des chants et des danses basques d'Oldarra que la flamme olympique s'élançera à 8h du square Jean-Baptiste Lassalle, dans le quartier Bibi Beauvillage. Sur le parvis de la Gare du Midi, elle sera saluée par les pas de danse du Malandain Ballet Biarritz. Puis des animations sportives sont

© CECILIA THIBIER



© DELPHINE PERNAUD

programmées à son passage sur la place Clemenceau (handisport et sport adapté avec Handisport Pays Basque, tennis de table avec les Goélands, skate avec Lassosalai...) et sur la place Sainte-Eugénie (foot et basket avec la JAB, judo avec le Dojo biarrot, gym sportive avec le Biarritz Gymnastique Club, tir à l'arc avec les Archers de la Humade, BO Omnisports...). Sur la Grande Plage, c'est le surf que célébrera la flamme olympique autour d'un relai collectif, afin de mettre à l'honneur un sport intimement lié à l'histoire de Biarritz et qui fait son entrée aux Jeux Olympiques de Paris 2024. Membres du BASCS, nos champions du monde de longboard Antoine Delpero, capitaine de flambeau, et Zoé Grospron, ainsi que Jacques Lajuncomme, président de la Fédération Française de Surf (FFS), seront les porteurs au milieu d'une haie d'honneur formée par la grande famille du surf. Après la montée vers le Phare, la flamme olympique entrera alors, via le boulevard de la Mer, dans Anglet, ville associée à Biarritz pour cette journée exceptionnelle. Mais les festivités se prolongeront au village installé de 9h à 12h sur la place Sainte-Eugénie, avec des animations, des démonstrations et des initiations aux sports olympiques et paralympiques proposées par toutes les associations participantes. Une occasion unique de poursuivre cette fête populaire autour des valeurs de l'olympisme.

(1) La flamme passera ensuite par Anglet, Saint-Jean-de-Luz, Bayonne, Hasparren, Orthez, Arette et Pau.

Lundi 20 mai - Square Jean-Baptiste Lassalle, départ à 8h. [biarritz.fr](http://biarritz.fr)

TEMPS FORT



SPORT

# Les trajectoires de Pablo Elizaga



© OLIVIER HOUEIX

© OLIVIER HOUEIX

Après avoir réalisé la remarquable fresque qui orne depuis peu les murs de l'accueil de l'Office de tourisme, Pablo Elizaga (voir son portrait page 28) s'installe jusqu'au 12 mai dans l'écrin exceptionnel du Bellevue. Le public pourra ainsi découvrir une cinquantaine d'œuvres qui dévoilent un personnage aux multiples facettes. L'héritage basque, source d'inspiration indéniable dans sa démarche artistique, se décline sous forme de portraits, de paysages, d'ambiances, où prédomine cette couleur terre de sienne que l'artiste affectionne. Pablo Elizaga s'inspire du mouvement cubiste et de l'académisme

de la peinture basque des années 30 pour mieux s'en détacher. Nourri de nombreuses influences artistiques, il révèle ainsi des personnages athlétiques, de caractère, en même temps intemporels. Au détour de cet univers entre tradition et modernité surgissent des œuvres décalées qui témoignent de sa créativité, de son éclectisme, voire de sa dérision. L'exposition présentée à Biarritz est une occasion rare d'aller à la rencontre de cet artiste. Il effectuera des visites commentées tous les samedis à 16h, du 30 mars au 11 mai.

**Le Bellevue - Du 30 mars au 12 mai tous les jours de 11h à 18h (fermé le mardi) - Entrée libre**



© OLIVIER HOUEIX



© OLIVIER HOUEIX

# TEENAGE RAMPAGE

## LE SKATEPARK À SON AVANTAGE



© LALAIDE



© LALAIDE

L'association Lassosalai organise le Teenage Rampage du 19 au 21 avril dans et autour du Skatepark de Biarritz. La 4<sup>e</sup> édition de cette épreuve européenne réservée aux moins de 18 ans réunira une centaine de skateurs, venus de Belgique, d'Espagne, des Pays-Bas, de Tchèque... De nombreux temps forts vont rythmer ces trois jours de compétition : un concours animé par le Biarrot DJ Skillz, triple champion du monde de DMC, des expositions de photos, des animations pour tous (dessins sur chutes de planches, démonstration et initiation au graffiti avec l'association Updaters...). Si le temps le permet, des concours

de « best trick » (meilleure figure), ouverts à tous, ainsi que des concerts, seront aussi proposés à l'extérieur du Skatepark. La notoriété du Teenage Rampage et la fréquentation massive que connaît cet équipement municipal témoignent du rôle qu'il joue sur la scène nationale. Il est l'une des deux seules structures couvertes de la région avec celle de Bordeaux. Unique centre d'entraînement régional en France, le Skatepark de Biarritz est surtout référencé Centre de préparation aux Jeux Olympiques de Paris 2024, soulignant la qualité de ses conditions d'entraînement. L'association Lassosalai croise ainsi les doigts pour recevoir les meilleurs skateurs de la planète, qu'ils soient américains, brésiliens ou japonais, peu avant les JO en juillet. Deux skateurs licenciés au club biarrot, Vincent Milou et Joseph Garbaccio, joueront justement leur place aux Jeux Olympiques en mai et juin, à l'occasion des épreuves de qualification. Deux autres, Uma Schevenels et Max Berguin, participeront en mai au relai de la flamme olympique à Bordeaux ! Chargé de la gestion du Skatepark, Lassosalai affiche donc une éclatante santé sportive. Onze licencié(e)s du club sont en effet qualifié(e)s pour le championnat de France en juin à Plougastel. Ce sera la plus grosse délégation de France !



© LALAIDE

**Skatepark - Du 19 au 21 avril - Entrée libre skateparkbiarritz.com**



# HUGO SUR LE FRONT CLÉMENT

**SUR LE FRONT DE MER, HUGO ET SON ÉPOUSE, ALEXANDRA ROSENFELD, SONT CALÉS À LA TERRASSE D'UN CAFÉ, VUE SUR L'OcéAN. ILS SONT ARRIVÉS EN VÉLO ET ILS REPARTIRONT À L'HEURE DE LA SORTIE DE L'ÉCOLE POUR RÉCUPÉRER LA PETITE...**

Une vie inspirée à Biarritz quand ce journaliste militant pour la protection de l'environnement n'est pas à Paris. L'homme paisible qui sirote son verre d'eau est en réalité un hyperactif, journaliste, activiste militant, entrepreneur et auteur, il allie un regard pointu, des convictions personnelles et un style bienveillant. Pour lui, l'écologie n'est pas un « passe-temps de bobo » mais un désir profond. Son rêve : changer notre rapport au monde, comprendre que la planète n'est pas à notre service, que l'on fait partie d'une humanité et qu'exploiter le monde se

retourne contre nous. « Il faut limiter son impact, chacun à notre niveau » et pour ce faire, le journaliste a commencé par calculer son bilan carbone personnel et changer son quotidien. Sont alors entrés dans sa vie des vélos, une voiture électrique, le moins possible de longs courriers, l'assiette végétarienne, la température un peu plus fraîche à la maison... Un peu trop selon Alexandra !

Dans les médias, son style détonne. Moderne, sympa, à l'écoute, jamais dans le jugement, sans mâcher ses mots non plus. Une façon d'être qui l'a conduit sur de jolis programmes, de France Télévisions à Yann Barthès, en passant par la case Konbini. En parallèle, il produit son propre média, Vakita, et s'impose comme un visage incontournable de la cause animale et environnementale. Proche du monde associatif, ce qui lui confère son qualificatif de « militant », il se déclare éloigné du pouvoir mais il affole les réseaux sociaux avec 1,3 million de followers sur Instagram ! Mais tout cela ne semble pas le troubler, il avance avec pour seul moteur : informer ! Sur France 2, France 5 et France inter. Il a même sa propre boîte de production.

À Biarritz, il voulait aussi s'investir. En 2022, il crée avec Kevin Rodrigues l'association Blue Force. L'Ocean Fest est né ! Les fonds sont rassemblés pour défendre l'environnement et plus particulièrement l'océan. Les premiers seront reversés à Sea Shepherd. Les concerts sont complets en 24 heures. Pour la prochaine édition, les 26 et 27 avril, la programmation est en ligne. A noter une conférence exceptionnelle au Connecteur le 27 avril avec le capitaine Paul Watson, Lamy Essemli (1)...

(1) Plus d'infos sur [oceanfest.fr](http://oceanfest.fr)

**« JE VEUX ÊTRE CHEF D'ORCHESTRE ! » !  
POUR YVES BOUILLIER, DÈS L'ÂGE DE 5 ANS,  
C'EST DÉCIDÉ ET CE SERA LA REVANCHE SUR SON  
GRAND-PÈRE, LE TALENTUEUX ACCORDÉONISTE  
QUI N'A PU S'AFFRANCHIR DE SON STATUT  
D'OUVRIER DANS LES MINES DU NORD.**

La musique l'accompagne dès ses premiers pas : piano, violoncelle dès 9 ans, plus tard études au Conservatoire de Paris (CNSM). Fraîchement diplômé, le jeune artiste décroche le poste convoité de professeur et violoncelle solo au Conservatoire de Bayonne. Bienvenue au Pays basque ! Même s'il apprécie d'alterner enseignement, orchestre symphonique et musique de chambre, le besoin de projets se manifeste rapidement : les concerts hors les murs seront son nouveau défi. Dès les années 2000,

# YVES L'ATOUT TRANSMISSION BOUILLIER



il met en place un orchestre de violoncelle avec 50 élèves. Devenu chef d'orchestre en 3<sup>e</sup> cycle, il poursuit sa carrière avec des projets fédérateurs et transversaux, croisant les arts et les publics.

La création de l'Ensemble Orchestral de Biarritz en 2016 marque un nouveau pas : ouvert aux musiciens ayant un parcours de conservatoire abouti, il gomme la frontière entre amateurs et professionnels tout en mettant en valeur les futurs professionnels. Le directeur est exigeant mais il impulse sa marque : répétition tous les mardis, choix de programmes attractifs, collaboration avec d'autres artistes. Très vite, les concerts et le succès s'enchaînent, avec des temps forts mémorables : soirée « Lever de rideau » à la Gare du Midi avec Frédéric Lodéon, Requiem de Mozart à la cathédrale de Bayonne, ciné-concert autour de Chaplin, son maître à penser. Enorme succès, ce spectacle sera d'ailleurs reprogrammé le 15 décembre prochain à la Gare du Midi. Mais Yves Bouillier garde la tête froide. Il sait que ce succès, il le doit aussi aux personnes qui l'entourent. Il n'est que le résultat d'une formidable alchimie faite de partage, d'engagement, de professionnalisme, d'enthousiasme. Aussi poursuit-il sa quête : trouver de nouvelles idées, accueillir d'autres publics, à l'instar du cursus pédagogique mis en place au Conservatoire pour les élèves en situation de handicap, plus de 50 élèves inscrits en trois ans.

Au-delà de la rencontre avec les gens, Yves Bouillier se ressource dans la nature et dans l'art. Dès que possible, il file dans les salles d'exposition ou de théâtre et se réfugie dans la musique : le jazz avant tout, mais aussi les compositeurs classiques comme Dvořák et sa musique généreuse, Ravel et son univers intensément moderne. Il lui consacra un concert avec son ensemble le 5 mai (voir agenda) avant de fixer les derniers réglages du stage d'été de l'Académie Internationale de Musique de Biarritz dont il assure la présidence.

Si selon l'adage « l'obstination est le chemin de la réussite », Yves Bouillier pourrait y adjoindre le mot transmission, un beau parcours de vie.

# Sarah Witt

LA PHOTOGRAPHE  
HUMANISTE

**ELLE VOULAIT TRAVAILLER À L'ONU ET VIVRE À NEW-YORK. MAIS IL Y AVAIT CETTE PASSION FAMILIALE AUTOUR DE LA PHOTO, DES APPAREILS ARGENTIQUES SUR LES ÉTAGÈRES ET L'ONCLE REPORTER DE GUERRE QUI TRAVAILLAIT POUR SIPA PRESS.**

Alors, elle prend une année sabbatique et son appareil sous le bras, s'envole pour Cuba, puis l'Inde et le Japon. Au Kérala, elle suit le destin des femmes indiennes. Femme nettoyant une cruche dans la lagune, jeunes filles en uniformes marchant au pas de l'oie, vieilles hilares assises sur le sol jouant aux dames, épouses en sari safran... Ses photos sont un voyage, une rencontre, une œuvre au grain poudré qui rend l'image immortelle. Puis Sarah reprend la route. Les îles, cette fois. Les Philippines. Elle suit sa sœur qui a quitté la fac de médecine pour une année dédiée au surf. Lutter contre les éléments. Reprendre son souffle pour mieux réussir plus tard. Elle prêterait le serment d'Hippocrate. Sarah l'accompagne dans sa quête de liberté face aux éléments déchaînés. Les images sont sublimes, profondes, humides. Les embruns sont là, la planche, le modèle à la tresse épaisse nouée dans le dos. Cette collection de souvenirs devient une exposition présentée à Lyon, à la Galerie Poltred. Un succès. Arrivent alors les premiers clients et les commandes des grands médias.

Après la sœur, la maman. Cette femme gracile est porteuse d'une délicatesse qui la rend très sensible à la lumière. Une anomalie génétique qui couvre son corps d'infinis grains de beauté, on l'appelle Fleurs de cimetière. Un projet intime dont elle exprime la vocation

« visant à documenter la maladie de peau Xeroderma Pigmentosum à travers des images la magnifiant. Basé sur le contraste entre la beauté et la mort, je cherche à traduire l'esthétique que ces centaines de grains de beauté m'ont toujours inspirée mais aussi l'angoisse et la peur qu'ils suscitent ». Un travail discret, collé au modèle, tendu derrière l'objectif, en quête d'une poésie de l'ombre et de la lumière. Un dialogue s'instaure entre elles. Un chemin. Exposée par la Galerie Triangle à Arles, cette série sera exposée en décembre à la Maison des photographes à Paris. Depuis quelques semaines, Sarah s'est lancée dans une autre aventure, humaniste et curieuse de l'autre. Elle offre un regard ému à un travail intime, construit avec la Ville de Biarritz qui connaît, à l'image de toutes les communes, une désaffection pour un métier social. Elle saisit dans une exposition intitulée « DUO, un lien de confiance » les scènes de vie à domicile et de leurs bénéficiaires. Une relation construite jour après jour, dans laquelle une personne fragile confie à l'autre une part de son intimité. Un lien sacré que personne ne peut saisir, sauf à se glisser, telle une ombre, dans le quotidien feutré et délicat de la vieillesse. Une exposition à voir du 10 au 23 avril sur le parvis sud de la Grande Plage et du 3 au 29 mai à la Médiathèque.

# Expo photos « DUO », un lien de confiance



Comme dans les belles histoires, tout est parti d'un besoin. Celui de personnes qui ont atteint le grand âge et ont besoin d'aide, de présence et de soins, et d'autres qui cherchent une activité utile, au service des autres. L'aide à domicile en est une. Mais il n'est pas évident de trouver des personnes volontaires et, le constat est là, il n'y en a jamais assez. À Biarritz, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) a be-

soin d'en recruter davantage pour répondre aux besoins des Biarrots âgés, en demande d'aide. Il fallait donc raconter ces belles histoires qui se déroulent dans l'intimité des maisons afin de faire naître des vocations. Un projet confié à une photographe humaniste, Sarah Witt, qui saisit ces instants magiques. Elle est accompagnée dans son travail par une équipe de la Ville de Biarritz qui réalise en parallèle un documentaire pour donner la parole aux aidés et aux aidants professionnels.

C'est ainsi qu'est née « Duo », une exposition de photos à la fois émouvantes et chaleureuses, installée sur le parvis sud de la Grande Plage du 10 au 23 avril puis à la Médiathèque du 3 au 29 mai.

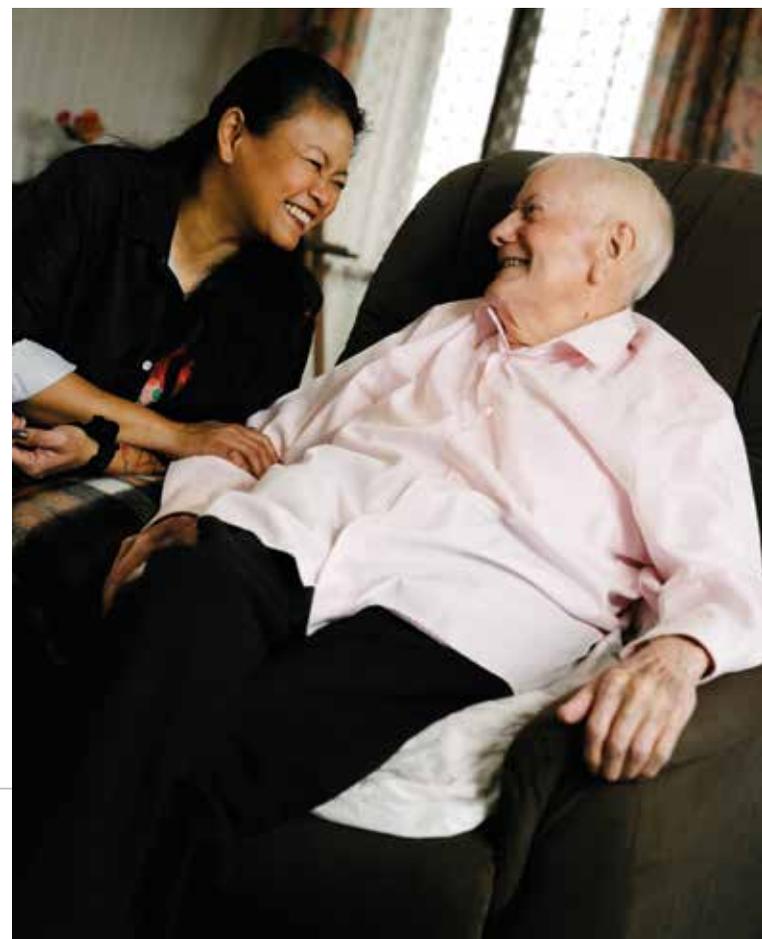
« Duo », car même quand la visite est rapide, 30 minutes parfois à l'heure des repas, se tissent une confiance, des discussions et des confidences. Les anciens se racontent et trouvent un écho à leur quotidien. Le duo se connaît bien. On parle, on rit, on échange des bouquins, des avis sur les lectures, l'actualité...

Il y a cette dame qui ne voit plus ses enfants, ce monsieur préoccupé parce que son ordinateur a « planté », cet arrière-grand-père qui reste sur son siège car il a du mal à se déplacer, cette autre dame fragilisée par la maladie, parfois anxieuse, ou encore cette bibliophile qui ne pouvait plus aller à la Médiathèque...

L'aide à domicile réalise des tâches variées, adaptées à chaque personne : faire les courses, ouvrir les volets, ranger la cuisine, préparer le repas, faire le ménage, parfois même accompagner quelques pas pour une balade... Des tranches de vie qui favorisent l'échange. Des histoires d'humanité et de quotidien. Des gestes simples et des sentiments profonds.

« Duo », c'est un lien de confiance qui se noue quand deux personnes deviennent complices. Tout simplement.

Parvis sud de la Grande Plage - Du 10 au 23 avril - Gratuit  
Médiathèque - Du 3 au 29 mai - Gratuit



## Crampottons ensemble, festival de théâtre au Port des Pêcheurs

Crampottons ensemble vous invite à découvrir ou redécouvrir le Port des Pêcheurs de Biarritz grâce à une journée dédiée aux arts et à la convivialité. A travers huit scènes, vous revivrez le passé glorieux ou intime de ce port, ressuscité par le talent d'acteurs dont les voix résonneront dans les décors naturels où se sont croisés autrefois

poètes, pêcheurs et résistants. Seize comédiens feront revivre un siècle d'histoire marqué par le passage de prestigieux personnages, de faits d'armes ou de simples anecdotes hautes en couleurs : Victor Hugo, le fameux guide-baigneur Carcabueno, le dernier douanier du port, le réseau Comète dont une crampotte sert de cachette à la Résistance... Tout un florilège de saynètes créées par la



compagnie Théatrons Ensemble et mises en scène par Cendrine Garry Santamaria, coordinatrice de l'événement.

De nombreux ateliers seront proposés en journée (gratuits sans inscription) : danses historiques, nœud de marins, dessins sur chocolat, initiation au paddle... À noter également des expositions, celle de l'artiste biarrot Laurent Fagola, un des créateurs de la marque BTZ, du photographe Joël Lartigau, ou encore les interventions des portraitistes de « Croqueurs en Pays basque ». La journée se clôturera par un bouquet final des comédiens à 18h, suivi d'une remise de prix de concours de dessin et des fameux mutxiko à 19h30, ouvert à tous.

Dimanche 2 juin - Port des Pêcheurs de 10h à 20h  
theatronsensemble.com



**CAMILLE LACOURT, LE NAGEUR FRANÇAIS AUX YEUX AZUR A MARQUÉ LA MÉMOIRE DE TOUS LES FRANÇAIS GRÂCE À SES CINQ TITRES DE CHAMPION DU MONDE ET CINQ AUTRES DE CHAMPION D'EUROPE. QUELLE INOUBLIABLE CARRIÈRE ET QUEL AMBASSADEUR POUR LE SPORT DE HAUT NIVEAU ! IL SERA À BIARRITZ POUR PARTICIPER AU RAID SOLIDAIRE DÉFI D'ELLES DU 18 AU 20 MAI PROCHAIN ET AU PASSAGE DE LA FLAMME OLYMPIQUE.**

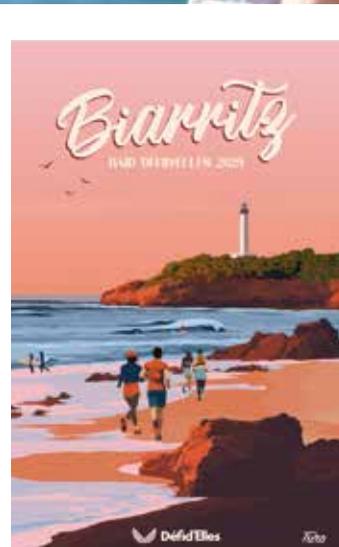
Le colosse aux pieds d'argile a vécu bien des batailles. La première est trépidante. Une réussite exceptionnelle où il déploie 100 % de ses capacités. Six heures d'entraînement par jour et une vie entièrement organisée autour des compétitions qui le mènent au sommet. Sa force mentale est à toute épreuve et pourtant après une véritable moisson de médailles, le champion traverse une période de souffrances psychologiques. Un burn-out qu'il évoque dans le documentaire « Strong, aussi forts que fragiles ». Un film utile, consacré au tabou de la santé mentale chez les sportifs. Ce qui est marquant chez cet athlète est sa capacité de résilience et le travail qu'il effectue sur lui-même. Il associe une vision ambitieuse et une capacité à ralentir avec simplicité pour

se ressaisir et affronter l'obstacle. La simplicité est un vrai talent pour cet homme qui ouvre des portes aux autres en parlant des coulisses et de fragilités.

Il fait preuve une nouvelle fois de cette capacité de force et de résilience en accompagnant sa femme dans sa maladie. Un an à peine après le début de leur histoire, Alice Detollenaere déclare être atteinte d'un cancer du sein. « Entre l'annonce et la rémission, 60 % des couples se séparent, c'est un véritable électrochoc », avoue-t-il. Le géant reste à ses côtés, combatif, admiratif et présent dans toutes leurs épreuves. Il déclare à Alice : « cette bataille, tu l'as gagnée mais surtout, tu as donné tant de courage, de force et de bonnes ondes aux autres guerrières... ». Après sa rémission, Alice se lance dans le projet Défi d'Elles mais elle souhaite le faire avec lui ! Camille plaide sa cause et la nécessité pour lui de vivre cette aventure « au féminin » avec sa compagne. Il réussit à convaincre les organisatrices. « J'étais trop content d'avoir été le premier homme à ouvrir cette parcelle de mixité, c'est un honneur. » Ce sera le cas à Biarritz où plus de 60 équipes seront au départ.

L'HOMME DES DÉFIS

# Camille Lacourt



## DÉFI D'ELLES : SPORTIF ET SOLIDAIRE

Camille Lacourt, Alice Detollenaere, Laure Manaudou, Vincent Clerc... Ces personnalités au grand cœur ont toutes en commun de s'engager auprès de Défi d'Elles. Un concept unique et solidaire : imaginés par Christelle Gauzet, gagnante de Koh Lanta en 2008, ces raids invitent une cinquantaine de duos à courir, pédaler, skier, ramer et nager au milieu de vastes étendues naturelles,

à la découverte de nouvelles contrées et... d'eux-mêmes. Une expérience sportive et humaine au profit de nobles causes : la lutte contre le cancer du sein, le soutien aux victimes des violences sexuelles dans les zones de conflit et la protection de l'environnement. Des préoccupations chères à la Ville de Biarritz, qui offre en outre un terrain de jeu idéal au prochain raid Défi d'Elles. Il se déroulera du 18 au 20 mai, en préambule, comme un clin d'œil, au passage de la flamme olympique. Au programme de ces trois jours : un trail jusqu'à

la Rhune, une course et des épreuves aquatiques de la Côte des Basques à l'Hôtel du Palais, puis un trail et des courses (à pied et à vélo) sur une partie du parcours de la flamme olympique. Entre dépassement de soi, fierté, ténacité et courage, ce nouveau raid prônera une fois de plus la bienveillance et le partage.

**Du 18 au 20 mai.**  
Infos et inscriptions sur [defidelles.co](http://defidelles.co)



## Troisième édition pour le MARATHON

Plus de 10 000 coureuses et coureurs sont attendus sur les routes du Marathon international de Biarritz-Pays basque le 5 mai. Désormais solidement ancré dans le paysage sportif, l'épreuve étend largement son pouvoir d'attraction. Il y a quelques semaines, on enregistrait près de 50 % d'inscrits résidents hors de la Nouvelle-Aquitaine et 7,5 % d'étrangers, séduits par le parcours de carte postale de Biarritz, Bassussarry, Arcanques, Arbonne et Bidart.

Amélie Mauresmo, ex-n°1 mondiale de tennis et actuelle directrice du tournoi de Roland Garros sera de nouveau la marraine d'un événement qui a jusqu'alors réuni 48 % de femmes, une représentation exceptionnelle pour ce type d'épreuve. La parité parfaite sera peut-être atteinte cette année... Marathonienne passionnée, Amélie Mauresmo avait réalisé une solide performance en 2023 en s'adjudgeant la deuxième place de l'épreuve féminine en 3 h 16 min et 41 s. Sera-t-elle encore au départ de cette 3<sup>e</sup> édition ?



Chez les hommes, Sébastien Penchaud, double vainqueur de l'épreuve, a bouclé l'an passé les 42,195 km, en 2 h 36 min 55 s. Un chrono loin des standards des meilleurs sur la distance, qui descendent régulièrement sous les 2 h 10 min, mais qui s'explique par le dénivelé effrayant de l'épreuve : près de 500 mètres. Les côtes du Pays basque « cassent les pattes » de ceux qui osent s'y frotter ! L'ensemble des parcours aura de nouveau accès à la mythique Côte des Basques. Le semi-marathon, formule la plus populaire, devrait réunir à lui seul plus de 4 500 participants.

Le Marathon international de Biarritz-Pays basque renforce sa politique écoresponsable afin de limiter son impact sur l'environnement, en menant par exemple toute une série d'actions en collaboration avec l'association Water Family : suppression du plastique à usage unique, tri sélectif, circuits courts pour les ravitaillements, teeshirt officiel - fabriqué en Espagne - en vente uniquement sur demande pour éviter la surproduction... Soutenu par la Ville de Biarritz, le Marathon de Biarritz est organisé par le Biarritz Olympique (BO) Omnisports avec la société Extra Sports.

Dimanche 5 mai - Parc des Sports d'Aguilera, dès 7h  
marathonbiarritz.com

# MetOpera

## Un casting exceptionnel



© BETH BERGMAN



© MARTY SOHL

Grâce à une exigence artistique de haut niveau, le MetOpera permet au public d'être au cœur du meilleur de la création lyrique d'aujourd'hui. La saison 2023/24 s'achève avec trois grandes productions qui s'appuient sur un formidable casting. Dans « Roméo et Juliette » (photo 2), deux stars incarnent les amants de Vérone : le ténor français Benjamin Bernheim (photo 1) récemment récompensé aux Victoires de la musique classique, et la soprano américaine Nadine Sierra (photo 3), ovationnée en mars dernier à la Philharmonie de Paris. La soprano Angel Blue interprétera le rôle-titre de « La Rondine » dans la production d'inspiration Art déco de Nicolas Joël juste avant « Tosca » au Royal Opera House de Londres en juin. Avec « Madame Butterfly », deux autres solistes prestigieux se retrouvent pour incarner le drame de Puccini : la lituanienne Asmik Grigorian qui fait ses débuts au Met dans la peau de l'innocente Butterfly, et Jonathan Tetelman dans le rôle du cynique Pinkerton.

« Roméo et Juliette » (Gounod),  
dimanche 14 avril, 17h  
« La Rondine » (Puccini),  
samedi 27 avril, 19h  
« Madame Butterfly » (Puccini),  
samedi 11 mai, 19h  
Gare du Midi - Gratuit jusqu'à 18 ans.  
Billetterie : biarritz.tourisme.fr



© MARTY SOHL

# AGENDA

# BIARRITZ

AVRIL  
MAI



DANSE / MUSIQUE / THÉÂTRE / RENCONTRE / EXPOSITION /  
SPORT / FESTIVAL / ANIMATION / JEUNE PUBLIC / CITOYENNETÉ.



Royal Pantone, le 16 mai à l'Atabal.



Kepa, le 27 avril à la Médiathèque.

© OLIVIER HOUËIX

Teenage Rampage, du 19 au 21 avril au Skatepark.



## LUNDI 1ER AVRIL

### SALON

#### Antiquités, Vintage et Art Contemporain

À découvrir : tableaux, sculptures, meubles, verrerie, créations contemporaines et trésors uniques.

10h/19h - Le Bellevue  
salon-antiquites-art-biarritz.fr

### SPORT

#### Biarritz Pays Basque Maider Arosteguy

Plus de 200 surfeuses et surfeurs du Pays basque Nord et Sud, d'Europe et d'Outre-mer s'affrontent sur les vagues de Biarritz.

Grande Plage  
biarritzmaiderarosteguy.fr

## MARDI 2 AVRIL

### ANIMATION

#### Les bases de la prise de vue

Un atelier pour prendre en main son appareil photo numérique.  
18h30/20h30 - Médiathèque  
05 59 22 58 60 - mediatheque-biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### "Voulez-vous coucher avec moi ?"

Alex, célibataire professionnel, cherche toujours l'âme sœur. Sa rencontre avec Barbara va tout changer... du moins il l'espère !

20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

## MERCREDI 3 AVRIL

### CONFÉRENCE

#### "Le sous-marin qui inspira Jules Verne"

Présentée par le contre-amiral François Guichard.

18h30 - Cité de l'Océan  
lesamis dumuseedelamer.fr

### THÉÂTRE

#### "Voulez-vous coucher avec moi ?"

Voir au 2 avril  
20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

## JEUDI 4 AVRIL

### THÉÂTRE

#### "Voulez-vous coucher avec moi ?"

Voir au 2 avril  
20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com



« Zola l'infréquentable », le 3 avril à la Gare du Midi.

© PHILIPPE HANULA

### THÉÂTRE

#### "Zola l'infréquentable"

La pièce de Didier Caron nous fait vivre l'affrontement entre Émile Zola et Léon Daudet, polémiste nationaliste et antisémite, sur fond d'affaire Dreyfus.

20h30 - Gare du Midi  
amis-theatre-biarritz.com

## VENDREDI 5 AVRIL

### ANIMATION

#### Apéro Paint

Organisée autour d'un apéritif, une activité de peinture où les participants peuvent venir peindre une illustration et repartir avec leur toile.

19h - La Ruche  
laruchebiarritz.fr

### SPECTACLE

#### "Le concert de Toliara"

Soirée "vin, tapas et poésie" humanitaire au profit de l'ONG Avec les enfants malgaches.  
20h - Théâtre du Versant  
theatre-du-versant.fr

### CONCERT

#### BCUC

Entre musique africaine, soul et punk rock (première partie : Polylogue from Sila).  
21h - Atabal  
atabal-biarritz.fr

## SAMEDI 6 AVRIL

### SPORT

#### Red Bull Ocean Rescue

18 hommes et 8 femmes devront courir, nager, sauter et pagayer (en kayak et en paddle) sur un parcours de 7 km. Qualification et trophée des équipes la veille de la course.  
redbull.com/fr-fr/events/red-bull-ocean-rescue

### ANIMATION

#### Les bases de la prise de vue

Voir au 2 avril.  
10h/17h - Médiathèque  
05 59 22 58 60 - mediatheque-biarritz.fr

### JEUNE PUBLIC

#### Les petits photographes

Tout en s'amusant, les enfants (8 à 12 ans) visionnent le travail de grandes photographes avant de passer à la pratique.  
14h30 - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 58 60 - mediatheque-biarritz.fr

### CONFÉRENCE

#### "Les arbres, nos patrimoines arborés"

Bruno Sirven présente les arbres dans leurs complexités, leurs places dans l'espace public et dans les paysages, dans le cadre du festival Cinéspaces.

15h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

### JEUNE PUBLIC

#### Atelier : tous différents

Dans le cadre de Cinéspaces 2024, un atelier de sensibilisation pour les 7-12 ans sur la diversité des espèces, des formes et des odeurs.

15h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 58 60 - mediatheque-biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### "L'Heure des Assassins"

Une comédie policière de Julien Lefebvre riche en rebondissements, dans l'univers feutré d'un célèbre théâtre londonien au début du XXe siècle.

20h30 - Gare du Midi  
entractes-organisations.com

EN BLEU : ÉVÉNEMENTS ORGANISÉS PAR LA VILLE DE BIARRITZ

**CONCERT****Quatuor Arnaga**

Version quatuor à cordes des « Sept dernières paroles du Christ en croix », de Joseph Haydn.

20h30 - Musée Historique  
musee-historique-biarritz.fr

**CONCERT****Anestesia**

Guidé par Mikel Kazalis, le quatuor de Zarautz brise les préjugés de faire du trash et du hardcore en basque (première partie : Ztah).

21h - Atabal  
atabal-biarritz.fr

**DIMANCHE 7 AVRIL****SPECTACLE****"Gospel pour 100 Voix"**

Auréliés d'un énorme succès populaire, les 100 chanteurs, danseurs et musiciens proposeront un spectacle totalement nouveau !

18h - Gare du Midi  
entractes-organisations.com

**MARDI 9 AVRIL****THÉÂTRE****"Les Hommes viennent de Mars et les Femmes de Vénus - Mise à Jour 2.0"**

Un spectacle déjà joué devant plus de deux millions de spectateurs !

20h30 - Gare du Midi  
tourisme.biarritz.fr

**MERCREDI 10 AVRIL****SPORT****Summer League**

La compétition regroupe les meilleurs joueurs mondiaux de cesta punta, spécialité la plus spectaculaire de la pelote basque. Demi-finale Open de Biarritz.

19h - Euskal Jaï d'Aguilera  
cestabiarriz.fr

**JEUDI 11 AVRIL****CONFÉRENCE****"Portraits de mécènes"**

Ducs de Bretagne, François Ier, Andrew Mellon, Peggy Guggenheim... Par Guillaume Coustham, historien de l'art.

16h15 - Maison des Associations  
utlbbiarritz.fr



Anestesia, le 6 avril à l'Atabal.

**SPORT****Pelote basque à grand chistera**

Le grand chistera, cousin de la cesta punta, oppose 2 équipes de 3 joueurs en plein air, sur une aire de jeu de 75m.

20h - Fronton J.-P. Abeberry,  
Parc Mazon  
05 59 23 91 09

**VENDREDI 12 AVRIL****ANIMATION****Braderie de Biarritz**

Profitez de 3 jours de shopping dans les rues de Biarritz : prêt-à-porter, lingerie, chaussures, bagagerie, parfums et produits de beauté, décoration de la maison...

9h/19 h - Centre-ville  
biarriz.fr

**SPECTACLE****"Marx F.T.M."**

Ce spectacle théâtral et musical repense Marx, à l'orée de nos mythologies modernes et de nos modes de consommation.

20h30 - Théâtre du Versant  
theatre-du-versant.fr

**THÉÂTRE****« Sens Dessus Dessous »**

Seul en scène, André Dussollier nous offre une parenthèse poétique et littéraire intimiste, accompagnée d'une création vidéo-musicale inédite et originale.

10h/13h - Denekin  
assodenekin.com

**SAMEDI 13 AVRIL****SPORT****Roller freestyle**

Compétition nationale : checking, skatecross, slalom classic, hauteur (U13/U16).

8h30 - Salle André Fiton  
biarrizolympique.fr

**ANIMATION****Braderie de Biarritz**

Voir au 12 avril  
9h/19 h - Centre-ville  
biarriz.fr

**ANIMATION****Atelier numérique**

Une séance de perfectionnement sur le logiciel Gimp destinée à la création d'une affiche.

10h/12h - Médiathèque  
05 59 22 58 60 - mediatheque-  
biarriz.fr

**ANIMATION****Vide dressing**

L'association Denekin ouvre les portes de ses placards : vêtements, chaussures, sacs, bijoux... Pour se faire plaisir en faisant une bonne action.

10h/13h - Denekin  
assodenekin.com

**JEUNE PUBLIC****Bébés bouquineurs**

« Œuf et la poule », un moment de lecture d'albums tout en douceur (0-3 ans).

10h30 - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-  
biarriz.fr

**CONFÉRENCE****"Mèches rebelles"**

Jean-Philippe Mercé évoque les coiffures iconiques de l'histoire de l'art.

11h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-  
biarriz.fr

**CONCERT****Chili Pepouze**

Lucien et Léo, fans des Red Hot Chili Peppers, restituent le son et l'énergie du légendaire groupe de rock californien.

15h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-  
biarriz.fr

**SPORT****Main nue féminine**

Rendez-vous de pelote basque inédit à Biarritz : la demi-finale du championnat de main nue féminine professionnelle.

18h30 - Plaza Berri  
biarriztarrak.com

**ANIMATION****Grand loto des Lions Clubs**

Au profit d'Alzheimer et de la jeunesse.

19h - Casino municipal

**SPECTACLE****"Messmer 13 Hz"**

Le maître mondial de l'hypnose revient avec un tout nouveau spectacle. COMPLET

20h - Gare du Midi  
tourisme.biarritz.fr

**DIMANCHE 14 AVRIL****ANIMATION****Vide dressing de Sophie**

50 exposants proposent des vêtements féminins de marques tendance.

9h30/17h - Halle d'Iraty  
06 30 07 28 66

**SPORT****Roller freestyle**

Compétition nationale : checking, hauteur (U19/Senior), slalom vitesse, remise des prix.

8h30 - Salle André Fiton  
biarrizolympique.fr

**ANIMATION****Braderie de Biarritz**

Voir le 12 avril  
De 9h/19 h - Centre-ville  
biarriz.fr

**OPÉRA****« Roméo et Juliette » (Gounod)**

Retransmission du Met Opera de New York avec deux stars internationales : le ténor français Benjamin Bernheim et la soprano américaine Nadine Sierra.

17h - Gare du Midi  
tourisme.biarritz.fr

**LUNDI 15 AVRIL****SPORT****Summer League**

Voir au 10 avril. Demi-finale Open de Biarritz.  
19h - Euskal Jaï d'Aguilera  
05 59 23 91 09 - cestabiarriz.fr

**MARDI 16 AVRIL****JEUNE PUBLIC****"Le Grand Voyage"**

Un spectacle sur la migration des oiseaux au printemps.

11h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

**JEUNE PUBLIC****"Petit nain à la mer"**

Châteaux de sable, crabes, coquillages, jeux, rencontres et aventures sont au rendez-vous.

15h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

**MERCREDI 17 AVRIL****JEUNE PUBLIC**

« Le Grand Voyage »  
Voir au 16 avril.

11h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

**JEUNE PUBLIC****« Petit nain à la mer »**

Voir au 16 avril.  
15h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

**SPORT****Summer League**

Voir au 10 avril. Finale Open de Biarritz.

19h - Euskal Jaï de Biarritz  
cestabiarriz.fr

**CONCERT****MC Solaar**

Le pionnier du rap français dans les années 90 reste l'une des plus belles plumes de la scène francophone. COMPLET

20h - Atabal  
atabal-biarritz.fr

**JEUDI 18 AVRIL****JEUNE PUBLIC****« Le Grand Voyage »**

Voir au 16 avril.  
11h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

**JEUNE PUBLIC****« Petit nain à la mer »**

Voir au 16 avril.  
15h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

**CONFÉRENCE****« La folle aventure de M. Maurice Martin »**

En 1905, un explorateur bordelais participe à la reconnaissance de la bande côtière entre Arcachon et Biarritz en vue d'y construire... une auto-route ! Conférence de Jean-Loup Ménochet.

18h - Église Saint Andrew's  
musee-historique-biarritz.fr

**SPORT****Pelote basque à grand chistera**

Voir au 11 avril.

20h - Fronton J.-P. Abeberry,  
Parc Mazon  
05 59 23 91 09

**THÉÂTRE****"Bling bling"**

Un couple de parisiens « bling bling » arrive au Brésil pour adopter un enfant. Mais rien ne va se passer comme prévu...

20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

**THÉÂTRE****« Le Clan des Divorcées »**

3 femmes divorcent et partagent le même appartement, Stéphanie la bourgeoise, Mary Bybowl la British déléguée et Brigitte la « rurale ».

20h30 - Gare du Midi  
tourisme.biarritz.fr

**THÉÂTRE****"Huit Femmes"**

Adaptée plusieurs fois au cinéma, la pièce de Robert Thomas constitue une satire virulente des travers de la société.

20h30 - Le Colisée  
latram64.fr

**VENDREDI 19 AVRIL****JEUNE PUBLIC****"Le grand voyage"**

Voir au 16 avril.  
11h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

« Roméo et Juliette », le 14 avril à la Gare du Midi.



© MARTY SCHL

# AVRIL

EN BLEU : ÉVÉNEMENTS ORGANISÉS PAR LA VILLE DE BIARRITZ

**JEUNE PUBLIC****« Petit nain à la mer »**

Voir au 16 avril.  
15h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**ANIMATION****Vide dressing**

Venez dénicher les meilleures pièces pour vos plus belles tenues !  
16h/23h - *La Ruche* - Gratuit  
laruchebiarritz.fr

**THÉÂTRE****“Bling bling”**

Voir au 18 avril.  
20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**CONCERT****« Polka »**

Thomas Valverde revient à Biarritz pour présenter son nouvel album, « Polka », dédié au piano solo, dans une production épurée et minimaliste.  
20h30 - *Le Colisée*  
biarritzpianofestival.com

**SPORT****Teenage Rampage**

Compétition européenne de skate réservée aux moins de 18 ans. Expos photos, animations...

*Skatepark* - Gratuit  
skateparkbiarritz.com

**SPORT****BOPB-Grenoble**

27<sup>e</sup> journée du championnat de Pro D2 de rugby.  
21h - *Stade Aguilera*  
bo-pb.com

**SAMEDI 20 AVRIL****SPORT****Teenage Rampage**

Voir au 19 avril.  
*Skatepark* - Gratuit  
skateparkbiarritz.com

**JEUNE PUBLIC****“Le grand voyage”**

Voir au 16 avril.  
11h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**RENCONTRE****Ahmed Allal**

Cet enseignant-chercheur nous éclaire sur les plastiques biosourcés.  
15h - *Médiathèque* - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

**JEUNE PUBLIC****“Petit nain à la mer”**

Voir au 16 avril.  
15h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**ANIMATION****Soirée mutxiko/tapas**

Une soirée alliant danses traditionnelles et tapas.  
18h/21h30 - *Salle Errecarte et place des Résistants*  
assodenekin.com

**THÉÂTRE****“Bling bling”**

Voir au 18 avril.  
20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**SPECTACLE****“Les Françaises”**

Spectacle musical culte qui traduit les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus littérale et la plus absurde qui soit !  
20h30 - *Gare du Midi*  
entractes-organisations.com

**SPECTACLE****“Salut les copains”**

Comédie originale sur les années 60, spectacle coloré humoristique et plein d'entrain. Par Izarrak Haizean.  
20h30 - *Le Colisée*

**DIMANCHE 21 AVRIL****SPORT****Teenage Rampage**

Voir au 19 avril.  
*Skatepark* - Gratuit  
skateparkbiarritz.com

**SPECTACLE****“ASMA”**

Concert de chants poétiques en basque commentés et illustrés de tableaux (traduction disponible).  
17h - *Théâtre du Versant*  
theatre-du-versant.fr

**SPECTACLE****“Les Françaises”**

Voir au 20 avril.  
17h - *Gare du Midi*  
entractes-organisations.com

**THÉÂTRE****“Bling bling”**

Voir au 18 avril.  
17h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com



« Les Françaises », le 20 avril à la Gare du Midi.

**CONCERT****Warm up Hellfest**

Si tu ne viens pas au Hellfest, le Hellfest viendra à toi. Avec les groupes Benighted, Ten 56 et Yarotz.  
20h - *Atabal*  
atabal-biarritz.fr

**LUNDI 22 AVRIL****SPORT****Summer League**

La compétition regroupe les meilleurs joueurs mondiaux de cesta punta, spécialité la plus spectaculaire de la pelote basque. Demi-finale Open de Biarritz.  
19h - *Euskal Jaï d'Aguilera*  
cestabiarritz.fr

**MARDI 23 AVRIL****JEUNE PUBLIC****“Philibert le magicien”**

L'heure du spectacle arrive, mais Philibert n'est toujours pas là. Alex va alors devoir improviser un spectacle...  
11h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**MERCREDI 24 AVRIL****JEUNE PUBLIC****« Philibert le magicien »**

Voir au 23 avril.  
11h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**CITOYENNETÉ****Café Police Municipale**

Tous les mois, vous pouvez rencontrer la police municipale de Biarritz autour d'un café.  
14h - *Maison des Associations*  
biarritz.fr

**SPORT****Summer League**

Voir au 22 avril. Finale Open de Biarritz.  
19h - *Euskal Jaï d'Aguilera*  
cestabiarritz.fr

**JEUDI 25 AVRIL****JEUNE PUBLIC****« Philibert le magicien »**

Voir au 23 avril.  
11h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**THÉÂTRE****« Massacre à la Princesse »**

Un univers décalé autour de La Belle au Bois Dormant, Cendrillon et Blanche Neige.  
20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**SPECTACLE****“Fleurs d'Avril”**

Voyage historique et poétique au cœur de la Révolution des Céillets, épisode majeur de l'histoire du Portugal, par la Cie La Clé du Quai.  
20h30 - *Le Colisée*  
hello.asso.com

**VENDREDI 26 AVRIL****ANIMATION****Vide grenier**

Organisé par les parents de l'école du Reptou.  
9h/17h - *École du Reptou*

**JEUNE PUBLIC****“Philibert le magicien”**

Voir au 23 avril.  
11h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**CONCERT****Ocean Fest**

Ce festival caritatif et engagé pour la protection des océans propose une première soirée « metal » avec Gojira, Mass Hysteria, Orbel et Zetkin.  
17h/23h30 - *Halle d'Iraty*  
oceanfest.fr

**THÉÂTRE****“Rituels”**

Sortie de résidence de la Cie Rumeurs des Vents (suivie d'une discussion) autour de « Rumeurs », qui interroge la trace de l'enfance en chacun de nous.  
19h - *Théâtre des Chimères*  
theatre-des-chimeres.com

**DANSE****Gala 2024 du Wave Pole Studio**

Par les élèves de l'association sur le thème des années folles et du monde du cabaret.  
19h30 - *Le Colisée*  
wavepolestudio.com

**THÉÂTRE****“Massacre à la Princesse”**

Voir au 25 avril.  
20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**SAMEDI 27 AVRIL****ANIMATION****Fêtes de Bibi Beurivage**

Traditionnelles fêtes du quartier : guinguette, danses, tamborada, mutxiko, vide-grenier, tournoi de mus, concours gastronomiques...  
Place Pradier

**CONFÉRENCE****“Ocean Talks”**

Découverte du combat de One Voice pour les orques et atelier de sensibilisation avec Itsas Arima, puis conférence animée par Hugo Clément, avec Camille Etienne, Paul Watson...  
10h/16h30 - *Le Connecteur*  
oceanfest.fr

**JEUNE PUBLIC****“Philibert le magicien”**

Voir au 23 avril.  
11h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**CONCERT****Ocean Fest**

Ce festival caritatif et engagé pour la protection des océans propose une deuxième soirée « electro » avec The Avener, Fakear, Samaha et Frah (du groupe Shaka Ponk), Worakls, Isaac Delusion, Irène Dresel...  
17h/3h - *Halle d'Iraty*  
oceanfest.fr

**THÉÂTRE****“Massacre à la Princesse”**

Voir au 25 avril.  
17h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

**DANSE****“Parade aérienne”**

Un escadron de danseurs ailés de Co&CieDanse surgissant des Studios de Danse de Biarritz, vêtus de somptueux costumes.  
18h - *Place Kléber* - Gratuit

**OPÉRA****« La Rondine » (Puccini)**

Retransmission du MetOpera de New York : une histoire d'amour entre une courtisane et un jeune homme idéaliste de bonne famille, sublimée par une magnifique production d'inspiration Art déco.  
19h - *Gare du Midi*  
tourisme.biarritz.fr

**CONCERT****Kepa**

De sa voix grave, Kepa (Bastien Duverdier) propose un blues rythmé et dynamique.  
19h30 - *Médiathèque* - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

**SPECTACLE****“Rewind”**

Les musiciens et chanteurs de Young Summer ressortent les paillettes et les strass pour danser comme dans les années disco !  
19h30 - *Le Colisée*  
youngsummer.fr

**DIMANCHE 28 AVRIL****ANIMATION****Fêtes de Bibi Beurivage**

Voir au 27 avril.  
Place Pradier

**THÉÂTRE****État de travail**

Par les participants adultes au cycle de formation, qui montrent une partie de leur travail lors d'une ouverture publique.  
17h - *Théâtre des Chimères*  
theatre-des-chimeres.com

« La Rondine », le 27 avril à la Gare du Midi.



© KEN HOWARD

## DANSE

### Atelier GM Danse

Spectacle de danse classique et contemporaine présenté par les élèves de la compagnie.  
17h30 - Le Colisée  
ateliergmdanse.com

### JEUDI 2 MAI

#### CONFÉRENCE

### Histoire italienne

"Une histoire en Toscane : Iris Irigo et le domaine de la Foce (1924-1988)", avec Maryse Benassy, professeur d'histoire.  
16h15 - Maison des Associations  
utlbbiarriz.fr

### VENREDI 3 MAI

#### CONCERT-EXPO

### Mafia Sofa

Mafia Sofa se situe dans un univers garage punk psyché où l'énergie, l'introspection et l'autodérision s'entrechoquent dans la folie de la vie quotidienne.  
19h - La Ruche  
laruchebiarriz.fr

## THÉÂTRE

### « Maître, vous avez la parole »

Après avoir été avocat pendant 18 ans, Sébastien Wust égratigne dans un one man show original le monde de la justice.

20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

## THÉÂTRE

### "Meurice 2027"

Une satire politique signée Guillaume Meurice avec en ligne de mire la présidentielle 2027.

20h30 - Gare du Midi  
tourisme.biarriz.fr

## CONCERT

### Zetak

Ce combo de musique électronique revient avec un nouvel album, ode à la langue et à la mythologie basque.

#### COMPLET

21h - Atabal  
atabal-biarriz.fr

### SAMEDI 4 MAI

#### CONFÉRENCE

## Philosophie

Une conférence proposée par Frédéric Schiffter.  
11h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarriz.fr

## SPORT

### Village Marathon International Biarritz Pays Basque

9h/19h - Halle d'Iraty - Gratuit  
marathonbiarriz.com

## ANIMATION

### Journée des Familles

Des animations pour tous les âges : ateliers, spectacles, initiations sportives, jeux en famille, loisirs créatifs...

9h30/18h - ASLH Mouriscot - Gratuit.  
biarriz.fr

## ANIMATION

### La photographie de rue

Apprendre à immortaliser un moment inhabituel dans un cadre habituel avec Biarritz en toile de fond.

10h/17h - Médiathèque.  
05 59 22 58 60 - mediatheque-biarriz.fr

## JEUNE PUBLIC

### Les petits cinéphiles

1, 2, 3... partez ! Une séance qui mettra à l'honneur des parcours athlétiques et atypiques dans le cinéma jeunesse (pour les 8-12 ans).

14h30/16h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 58 60 - mediatheque-biarriz.fr

## SPECTACLE

### « Réussir sa vie du premier coup »

Yves Cusset, philosophe et humoriste, vous propose dix leçons pour enfin apprendre à faire de votre vie un triomphe de chaque instant.

17h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 58 60 - mediatheque-biarriz.fr

## THÉÂTRE

### "Maître, vous avez la parole"

Voir au 3 mai.  
20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

## THÉÂTRE

### « Cuisine et dépendances »

La comédie culte d'Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri décortique avec pudeur et humour les tensions au sein d'un groupe de vieux amis.

20h30 - Le Colisée  
comedissima.fr

## SPECTACLE

### "Les Maîtres de l'illusion"

Un plateau de magiciens et magiciennes venus des 4 coins du monde, totalement inédit.  
20h30 - Gare du Midi  
entractes-organisations.com

### DIMANCHE 5 MAI

#### THÉÂTRE

### L'enfant et le théâtre

3 représentations pour enfants dans la forêt du Théâtre du Versant.

11h, 15h et 17h - Théâtre du Versant  
theatre-du-versant.fr

#### SPORT

### Marathon International de Biarritz Pays Basque

Parc des sports Aguilera  
marathonbiarriz.com

#### CONCERT

### "Musique Française et Boléro"

L'Ensemble orchestral de Biarritz donne un concert de musique française (Debussy, Fauré, Ravel) sous la direction d'Yves Boullier, avec la pianiste soliste Julie Alcaraz.

18h - Gare du Midi  
tourisme.biarriz.fr

### MARDI 7 MAI

#### CONCERT

### The Congos - The Gladiators

Soirée unique avec deux groupes légendaires de reggae.

COMPLET  
20h - Atabal  
atabal-biarriz.fr

### MERCREDI 8 MAI

#### ANIMATION

### Le temps est bon

Festival de cuisine convivial et accessible qui met à l'honneur les produits du terroir et ses acteurs.  
letempsestbon.eu

#### THÉÂTRE

### "Les Instantanés"

Deux comédiens se livrent à une expérience théâtrale unique. Dans ce duo d'impro, ils vont vous surprendre autant qu'ils se surprennent !

20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

© KEN HOWARD



« Madame Butterfly », le 11 mai à la Gare du Midi.

### JEUDI 9 MAI

#### ANIMATION

### Le temps est bon

Voir au 8 mai.  
letempsestbon.eu

#### SPORT

### Pelote basque à grand chistera

Le grand chistera, cousin de la cesta punta, oppose 2 équipes de 3 joueurs en plein air, sur une aire de jeu de 75 m.

20h - Fronton J.-P. Abeberry,  
Parc Mazon  
05 59 23 91 09

#### THÉÂTRE

### "Les Instantanés"

Voir au 8 mai.  
20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

### VENREDI 10 MAI

#### SPORT

### BOPB-Provence Rugby

29e journée du championnat de Pro D2 de rugby.  
Stade Aguilera  
bo-pb.com

#### ANIMATION

### Le temps est bon

Voir au 8 mai.  
letempsestbon.eu

#### ANIMATION

### Stand basque

L'Accorderie anime le marché Saint-Charles autour de son stand basque (danses, musique, café offert) et d'un goûter festif à son local.

9h30/12h30 - Place Saint-Charles  
accorderie.fr

#### JEUNE PUBLIC

### "Fantasia New Generation"

Tout l'univers de « Fantasia » dans un show irrésistible.  
15h - Le Colisée  
lartistes.fr

#### THÉÂTRE

### "Les Instantanés"

Voir au 8 mai.  
20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

### SAMEDI 11 MAI

#### ANIMATION

### Le temps est bon

Voir au 8 mai.  
letempsestbon.eu

#### CONFÉRENCE

### "Comment sur le plan cérébral devient-on un grand champion ?"

Une conférence de la neurologue Elsa Krim.  
11h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarriz.fr

#### ANIMATION

### Balades virtuelles

Équipés d'un casque de réalité virtuelle, choisissez votre destination et embarquez pour un voyage immobile.  
14h/17h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarriz.fr

## JEUNE PUBLIC

### Bogaliegaphies

Un atelier hyper-créatif autour des sens, pour les 7-10 ans.  
14h/17h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarriz.fr

## OPÉRA

### « Madame Butterfly » (Puccini)

Retransmission en direct du MetOpera de New York : amour, déchirement, tragédie et incompréhensions sont les ingrédients du chef-d'œuvre de Puccini.

19h - Gare du Midi  
tourisme.biarriz.fr

## THÉÂTRE

### « Les Instantanés »

Voir au 8 mai.  
20h - Le Petit Bijou  
petitbijou-cafetheatre.com

### DIMANCHE 12 MAI

#### ANIMATION

### Le temps est bon

Voir au 8 mai.  
letempsestbon.eu

### MARDI 14 MAI

#### ANIMATION

### Panique numérique

Découvrir, partager, échanger autour des tablettes numériques et/ou smartphone...

16h/18h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarriz.fr

### MERCREDI 15 MAI

#### CONFÉRENCE

### « Qu'est-ce que le Gouf : genèse et vie géologique »

Présentée par Lilian Haristoy, photographe et réalisateur.  
18h30 - Cité de l'Océan  
lesamisdu museedelamer.fr

### JEUDI 16 MAI

#### CONCERT

### Royal Pantone

Le groupe de Tina Tictone, peintre et street-artiste, et David Konopnicki, guitariste et producteur habitué du milieu jazz new-yorkais.

20h - Atabal  
atabal-biarriz.fr



# MAI

## VENDREDI 17 MAI

### CONCERT

#### Dub greetings

Un format XXL en extérieur et en intérieur avec les collectifs locaux, dont Equal Brothers.

18h/19h45 - *Atabal*  
atabal-biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### « Knack Fatale »

Chansons en live, costumes, décalage, irrévérence et bonne humeur !

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

## SAMEDI 18 MAI

### SPORT

#### Tournoi international de foot

Organisé par la Jeanne d'Arc Biarritz (JAB), il réunit des équipes U11 et U13 venues de toute l'Europe.

*Hippodrome des Fleurs - Gratuit*  
jabiarritz.com

### JEUNE PUBLIC

#### Bébés bouquineurs

« Petites bêtes », un moment de lecture d'albums tout en douceur (0-3 ans).

10h30 - *Médiathèque - Gratuit*  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

### JEUNE PUBLIC

#### Artiste en herbe

Réalisation d'un flipbook sur le thème du sport (pour les 7-10 ans).

14h/16h - *Médiathèque - Gratuit*  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

### CONCERT

#### The Deweys

Trois artistes palois chassent les bons sons pour en faire une musique envoûtante et exaltante.

15h - *Médiathèque - Gratuit*  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### « Knack Fatale »

Voir au 17 mai.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

### DANSE

#### « Mosaïque »

Ce spectacle du Malandain Ballet Biarritz puise dans le répertoire de Thierry Malandain : de Mozart à Saint-Saëns, en passant par Chopin et Tchaïkovski, jusqu'au Boléro de Ravel.

20h30 - *Gare du Midi*  
malandainballet.com

### CONCERT

#### Gorka Urbizu

Après une aventure de 25 ans à la tête de Berri Txarrak, le musicien navarrais a sorti le premier album sous son propre nom. COMPLET

21h - *Atabal*  
atabal-biarritz.fr

## DIMANCHE 19 MAI

### SPORT

#### Tournoi international de foot

Voir au 18 mai.

*Hippodrome des Fleurs - Gratuit*  
jabiarritz.com

### ANIMATION

#### Bazar A Zik

Un vide grenier de la musique ouvert aux particuliers et professionnels.

9h/18h - *Sonotone 2.0 - Gratuit*

### DANSE

#### « Mosaïque »

Voir au 18 mai. Avec la participation du chœur des Colibris du collège Saint Michel Garicoïts de Cambo.

16h - *Gare du Midi*  
malandainballet.com

### THÉÂTRE

#### « Les Instantanés »

Voir au 8 mai.

17h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

### CONCERT

#### Gorka Urbizu

Voir au 18 mai. COMPLET

21h - *Atabal*  
atabal-biarritz.fr

## LUNDI 20 MAI

### SPORT

#### Passage de la flamme olympique

Animations le long du parcours par les associations sportives et culturelles et village place Sainte-Eugénie (jusqu'à 12h).

8h - *Côte des Basques*  
biarritz.fr

### SPORT

#### Tournoi de pétanque

En doublette ou en triplette, ouvert à tous. Repas en soirée sur réservation.

9h30 - *Parc Saint-Martin*  
07 65 25 15 35

## MERCREDI 22 MAI

### THÉÂTRE

#### « Et si c'était vrai ? »

Un spectacle déjanté et loufoque des Apollons, mené à cent à l'heure par ce duo incroyablement absurde.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

## JEUDI 23 MAI

### CONFÉRENCE

#### « Au cœur de la recherche clinique contre le cancer : avancée et espoir »

Avec Caroline MacRoberts.  
16h15 - *Maison des Associations*  
utlbbiarritz.fr

### CONFÉRENCE

#### « La ruée sur la voiture électrique : entre miracle et désastre »

Laurent Castagnède propose une autre électrification de la mobilité automobile, respectueuse de notre santé et de celle de la planète.

17h - *Médiathèque - Gratuit*  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### « Et si c'était vrai ? »

Voir au 22 mai.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

### THÉÂTRE

#### « Le Retour de Richard 3 par le Train de 9h24 »

Une réunion de famille comme vous n'en avez jamais vu ! Une pièce cynique et hilarante.

20h30 - *Gare du Midi*  
amis-theatre-biarritz.com

## VENDREDI 24 MAI

### ANIMATION

#### Hotdogger Surf Festival

Surf Swap (village animé autour de la culture surf) au Phare, Hotdogger Trophy (compétition de surf) à la Grande Plage et Hotdogger Vintage Show (exposition pendant un mois) à l'hôtel Regina.  
hotdogger.fr

### CITOYENNETÉ

#### Café Police Municipale

Tous les mois, vous pouvez rencontrer la police municipale de Biarritz autour d'un café.

14h - *Quartier La Nègresse*  
(parking entre Chiquito et Vival)  
biarritz.fr

### SPECTACLE

#### « Histoire et mémoire à Fal »

Présentation du spectacle de fin de projet EAC "Histoire et mémoire" par 60 élèves du collège Fal.

17h30 - *Le Colisée - Gratuit*  
05 59 23 02 30

### CONCERT

#### Lee John of Imagination

Retrouvez les tubes de Lee John et son groupe Imagination : « Body Talk », « Just An illusion », « Flashback », « Music and Lights »...

20h30 - *Gare du Midi*  
tourisme.biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### « Et si c'était vrai ? »

Voir au 22 mai.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

## SAMEDI 25 MAI

### ANIMATION

#### La fête du jeu à Biarritz

Venez jouer, bouger, chanter, danser, découvrir, expérimenter, vous amuser et profiter des activités proposées par la Ludo 64 en partenariat avec les associations locales et le soutien du réseau Parentalités 64.

15h - *Square de La Nègresse - Gratuit*

### JEUNE PUBLIC

#### Atelier histoire de l'art

Les tableaux sont partout, l'art est partout ! Un atelier dédié à l'histoire de l'art et la nature, pour les 6-12 ans.

16h - *Médiathèque - Gratuit*  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr



« Le Retour de Richard 3 par le Train de 9h24 », le 23 mai à la Gare du Midi.

### SPECTACLE

#### « Les Basques ont du Chœur »

Musiciens, chanteurs et danseurs de retour pour ce concert exceptionnel, organisé par la Peña Kimio au profit du service hématologie de l'hôpital de Bayonne.

20h - *Gare du Midi*  
tourisme.biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### « Et si c'était vrai ? »

Voir au 22 mai.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

### THÉÂTRE

#### « Le coupable est dans la salle »

Une comédie policière interactive de la Cie des Trois Unités qui préserve le suspense jusqu'au dénouement final...  
20h30 - *Le Colisée*  
06 81 46 19 01

## DIMANCHE 26 MAI

### ANIMATION

#### Journée des enfants

L'occasion de venir pique-niquer en famille et de profiter de toutes les animations proposées aux enfants par l'association Les Enfants du Lac.

10h/18h - *Lac Marion - Gratuit*

### ANIMATION

#### Vide grenier

Organisé par les parents d'élèves de l'école du Reptou.

9h/17h - *École du Reptou*

## MERCREDI 29 MAI

### JEUNE PUBLIC

#### Vivement mercredi !

Un escape game sur l'égalité fille/garçon, pour les 8-11 ans.  
10h/12h - *Médiathèque*  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

### SPECTACLE

#### Spectacle de fin d'année des élèves de l'école de musique de La Ruche.

18h30 - *La Ruche*  
laruchebiarritz.fr

## JEUDI 30 MAI

### CONFÉRENCE

#### « Du stress au burn-out »

Avec Didier Lechema.  
16h15 - *Maison des Associations*  
utlbbiarritz.fr

### CONFÉRENCE

#### « Le paysage, source de style pittoresque »

Cette première conférence du cycle consacré au paysage biarrot explore le courant architectural dit « pittoresque », méconnu. Conférence de Jean-Loup Ménochet.

18h - *Église Saint Andrew's*  
musee-historique-biarritz.fr

### THÉÂTRE

#### « Chéri faut qu'on parle »

Patrick et Sandrine sont un couple fou amoureux, mais Patrick, un grand gamin de 30 ans, n'est pas pressé d'assumer un rôle de père.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

### CONCERT

#### Chelsea Wolfe

Des guitares lourdes et des breaks trip-hop, une voix au caractère intime, à la fois feutrée et planante (première partie : Kaelan Mikla).

20h30 - *Atabal*  
atabal-biarritz.fr

## VENDREDI 31 MAI

### THÉÂTRE

#### « Chéri faut qu'on parle »

Voir au 30 mai.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

## SAMEDI 1ER JUIN

### THÉÂTRE

#### « Chéri faut qu'on parle »

Voir au 30 mai.

20h - *Le Petit Bijou*  
petitbijou-cafetheatre.com

# MAI

« Mosaïque », les 18 et 19 mai à la Gare du Midi.



# EXPOSITIONS

**DU SAMEDI 30 MARS AU DIMANCHE 12 MAI**

**Pablo Elizaga**

Pilotari, baigneuses, pêcheurs, surfeurs... Amoureux de la peinture de l'école basque des années 30, Pablo Elizaga crée son propre style qu'il décline à travers de grands formats puissants et contrastés. Visites commentées par l'artiste tous les samedis à 16h.

11h/18h (fermé le mardi) - Le Bellevue - Gratuit  
05 59 41 57 56 - biarritz.fr

**DU MERCREDI 3 AVRIL AU SAMEDI 20 AVRIL**

**Raconte-moi ton arbre en Nouvelle-Aquitaine**

Chaque arbre a sa propre identité et dialogue avec son environnement. Découvrez les sujets mis en valeur par les lauréats du concours photo proposé par les CAUE.

10h/18h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

**DU LUNDI 1ER AVRIL AU VENDREDI 31 MAI**

**Images merveilleuses de la Chine ancienne**

Plongez dans le raffinement de la Chine ancienne avec une collection unique d'images inédites datant des années 1830-1840 et offrant une vision captivante de la vie et de la culture chinoises d'autrefois.

10h/17h - Musée Asiatique - Gratuit  
musee-asiatica.com



**DU SAMEDI 13 AVRIL AU DIMANCHE 30 JUIN**

**The Minimalist Wave**

Passionné de surf, l'artiste Alain Bourdon, alias The Minimalist Wave, travaille sur la thématique de l'océan et des vagues, avec une appétence pour un dessin obsessionnel qu'il revendique.

La Pâtisserie Graphique - Gratuit  
lapatisseriegraphique.com

**DU SAMEDI 6 AVRIL AU LUNDI 3 JUIN**

**L'Ours, hommage à Pompon**

En clin d'œil à l'association des Ours blancs, une sculpture de résine, signée de l'artiste Michel Audiard sera installée pour rendre hommage au fameux « Ours blanc » de François Pompon, présenté au Salon d'automne de 1922.

Esplanade du Port-Vieux



# EXPOSITIONS

**DU SAMEDI 27 AVRIL AU SAMEDI 25 MAI**

**Dusty Hope**

Une exposition photographique de Kevin Metallier avec Damien Castera et Edouard Delpero ou l'errance de trois protagonistes à travers le désert de la Baja California (Mexique) à la recherche de vagues à surfer.

10h/18h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr

**DU SAMEDI 11 MAI AU SAMEDI 22 JUIN**

**La grande histoire du dessin sans fin**

Une fresque interactive par Elly Oldman, pour découvrir et participer à l'histoire d'une petite fille et de son robot farfelu qui partent à l'aventure...

10h/18h - Médiathèque - Gratuit  
05 59 22 28 86 - mediatheque-biarritz.fr



© DELPHINE PERNAUD

# A VENIR EN JUIN

**2 JUIN**

ANIMATION  
Crampottons ensemble

**DU 3 AU 8 JUIN**

ANIMATION  
Semaine de l'Océan

**DU 4 AU 9 JUIN**

ANIMATION  
Casetas

**DU 10 AU 16 JUIN**

SPORT  
Engie Open de Biarritz

**DU 12 AU 16 JUIN**

ANIMATION  
Wheels & Waves

**DU 18 AU 23 JUIN**

CINÉMA  
Biarritz Film Festival - Nouvelles Vagues

**21 JUIN**

CONCERT  
Fête de la Musique

**22 JUIN**

SPORT  
Traversée de Biarritz à la nage

**28 AU 30 JUIN**

ANIMATION  
Woodscôte Festival



**DU MERCREDI 15 AU MERCREDI 29 MAI**

**Costumes à ciel ouvert - Les Pyrénées par la Compagnie Maritzuli Konpainia**

Pour la troisième édition des rencontres autour des costumes traditionnels, les vallées pyrénéennes des deux côtés de la frontière sont à l'honneur.

10h/12h30 - 14h/18h30 (du mardi au samedi) - Musée historique  
musee-historique-biarritz.fr

**Ocean [bluz]**

L'artiste Good Bye Hippocrate signe une vingtaine d'illustrations pop et colorées dans un style Art déco. Une collection hommage pour les 90 ans de l'Aquarium.

9h30/19h - Aquarium  
aquariumbiarritz.com

**80 planches de surf mythiques**

La Cité de l'Océan accueille 80 planches, issues de la collection personnelle de Pierre-Bernard Gascogne, qui retracent l'histoire du surf du siècle dernier.

10h/19h - Cité de l'Océan  
citedelocean.com

**imagine BIARRITZ**

#1-AVRIL-MAI 2024

Directrice de la publication  
Maider Arosteguy

Directrice de la communication  
Marie-Laure Hubert Nasser

Rédacteur en chef  
Frédéric Filali

Équipe éditoriale  
Marie-Hélène Labasse, Delphine Larrotourou, Océane Pin, Laurence Telmon

Création maquette et mise en page  
Stéphane Sornique

Photo couverture  
Olivier Houeix

Pour nous contacter :

@ville2biarritz

Imprimé sur du papier recyclé.

**« FILS D'UN SHAMAN OUZBEK ET D'UNE MÈRE AMÉRINDIENNE... ET PAR UN CHEMIN DE VIE BALANCÉ, TORTUEUX, IL Y A CE JOUR OÙ JE DÉCIDE DE M'INSTALLER DANS CETTE VALLÉE VERTE PAS LOIN D'UNE FRONTIÈRE MONTAGNEUSE IBÉRIQUE OÙ VIT UNE PEUPLADE ANCIENNE AUX COUTUMES ENCORE VIVANTES. »**

L'attachement de Pablo Elizaga au Pays basque, qui l'a adopté il y a une vingtaine d'années, ne souffre aucun doute. Insaisissable, souvent, discret et homme de peu de mots, toujours, l'artiste peintre aime pourtant brouiller les pistes. Pour mieux entretenir son mystère ? Difficile, ainsi, de démêler le vrai du faux lorsque le peintre évoque son passé. Sa jeunesse est bercée par la passion de l'art et des bandes dessinées, sa première vie marquée par de multiples voyages et métiers.

# PABLO ELIZAGA

DE FORCE ET DE CARACTÈRE

« Intéressé depuis que la dextérité de mes doigts s'est mise à fonctionner, avec mon esprit je dessine et là, je me suis mis doucement à la peinture tout en me détachant doucement de ce monde pesant qui ne me correspondait plus, j'ai fait ma maïeutique... dans cette vallée verte ce pays dit des Basques... des forces telluriques, des vents, des légendes et mythologies, j'ai construit d'instinct mon style et je continue à travailler... »

Ce travail se décline dans une exposition unique au Bellevue (1), la première monographie consacrée à l'artiste. Plus que le Pays basque, Pablo Elizaga peint les Basques. Les personnages s'imposent au centre de ses œuvres. Pêcheurs robustes, baigneuses rêveuses, surfeurs ou pelotaris athlétiques figés dans l'action. Force et caractère transpirent. À travers ses personnages, l'artiste cherche la profondeur de l'être, au-delà des apparences.

« Aime ou pas mais fais le voyage, l'art est humble », invite Pablo Elizaga. Cela ne se refuse pas.

(1) Du 30 mars au 12 mai, de 11h à 18h (fermé le mardi). Entrée libre



© OLIVIER HOUËIX